

Петрораса Вёрлөзьыс

Легдины—ВКП(б) Малдиса Рајком да РІК

№ 7 (588) | Январ 15-öd лун 1939 во

Вёрлөзомын массобой соц- ордфысом вёсна

Партия да правителство лоббидини став условије, медим вбрлөзомын ужавни влын производителностон, ставиас да софтобон тыртын вбрвичом да кыском күза планјас.

Вбр промышленностин ужалисаслы би лоббома став условије, уждон кыпдома екын промышленностса предпрјатијеси ужалис квалифицированој рабочој уждонб. Он колд ужавни честија, тыртавни нормајас, вочын бурка чествоа вбр да тыртавни сезонија плавјас.

Быд партијији, комсомолецби, профсојузнији организацијаслони да сиктебветјаслони мог ВКП(б) ЦК да ССР Сојуса Совнаркомлије вбрлөзомын уж бурмодом јылыс меропрјатијеси быд рабочој да вајодом под влын паскоды массобой соцордфысом. Тајд вопросија вбрпунктјасин иуддома рабочој јаслыс 21 собрање, кытби участвујгиси 483 морт да вбрпунктса работнијаскоди иуддома б совешашање. Собрањејас муналиси влын политичкој активност под влын, рабочојасставиши ошкиси партјајас да правителство јаси вбрлөзомын уж бурмодом јылыс лоббом меропрјатијасоб.

Борја јубријас висталбы, мыј вбрлөзомын уж бурмодом јылыс партјаји да правителстволији борја меропрјатијеси вы-

ло вбрлөзесјас вочији влын ударб, стахановскиј ужби. Отка вбрпунктјасин паскалб ордфысилби замечателкој движеније.

Дуговса вбрпунктеси тисачник Попов Григориј Афанасиевич луниас поброди кујиј норма—21 кубометр да дејкабриј заработкајис 1565 шајт. Фенісов Александар Іванович луниас поброди 17 кубометрби лун, Фекабрын заработкајис 1250 шајт. Михајлов Иван Васиљевич выполнитије 61 норма да Фекабрын заработкајис 977 шајт. Буфонијиј кима колхозије колхозник свалка влын выполнитије луниас 175% вилб, Фекабрын бостис заработка 414 шајт да уна мукбодас.

Тајдом примерјаси поље вајдни і мукбод участокјаси. Но і тајоји примерјаси висталбы вбрлөзесјас пасын вил производственији кыптом јылыс. Но колд шуны, мыј из отмоза мун производственији активностлон кыптом. Мылајесопувкт колд јона борј. Мылајес опувкт колд сији, мыј сені руководитељи Напалков Јортоз вуд рабочојас погасиши быдлунија воспитательији уж. Абу котиртобма соцордфысом, стахановской движеније.

Сені, кбні лојделбоя тобмодома вбрлөзесјаси јаси јылыс мыңтысом јылыс партја да правителство меропрјатијеси

(Помес пада маджистр.)

1939 BOGA ЯНВАР 17-öd ЛУН
— НАДЕЛЕНІЈЕЛЫ СТАВСОУЗСА ПЕРЕПІГ ЗАВОДІТЧОМ. ОБРАЗЦОВОЈА НУÖДАМ НАДЕЛЕНІЈЕЛЫ ПЕРЕПІГ СОЦІАЛІЗМЛОН ВЕЛІКОЈ СТРАНАЫ!

ОБРАЩЕНИЕ

Всем партийным и советским организациям; всем большевикам, партийным и беспартийным, всем гражданам ССР.
О ПРОВЕДЕНИИ ВСЕСОЮЗНОЙ ПЕРЕПИСИ НАСЕЛЕНИЯ

Центральный Комитет Всеобщей Коммунистической Партии большевиков и Совет Народных Комиссаров Союза Советских Социалистических Республик подчеркивают громадное политическое и хозяйственное значение начинаящейся 17 января этого года Всеобщей переписи населения. Всеобщая перепись населения должна быть проведена организованно, без единого пропуска, без ошибок: она должна дать точную и точную картину численности и состава населения ССР.

ЦК ВКП(б) и СНК ССР обязывают все партийные и советские организации обеспечить всемерную помощь работникам переписи и принять все необходимые меры, чтобы Всеобщая перепись населения была проведена образцово.

ЦК ВКП(б) и СНК ССР призывают всех партийных и беспартийных большевиков, всех граждан ССР содействовать работникам переписи населения в осуществлении этого всенародного дела.

**Центральный Комитет ВКП(б)
Совет Народных Комиссаров ССР.**

8 января 1939 года.

Населењијели ставсојузса перепис—всенародноЯ дело. Быд большевиклон, партијијијлон и непартијијијијлон, быд ужалисјији магистрави юнён отсавны перепис куза работнијаслы!

„За трудовую доблесть“ медаль ло- сөдөм јылыс

СССР-са ВЕРХОВНОЙ СОВЕТ ПРЕЗИ-
ДУМЛОН УКАЗ

1. Лоббдны медаль „За трудовую доблесть“.

2. „За трудовую доблесть“ медаль јылыс положеніе, медальлыс рисунок да описание выведеніи.

СССР Верховнай Совет Президіумса председатель **М. КАЛЬИНІН**.

СССР Верховнай Совет Президіумса секретар
Москва, Кремль. 1938 во февраль 27 лун. **А. ГОРКИЙ**.

Положение

„ЗА ТРУДОВУЮ ДОБЛЕСТЬ“ МЕДАЛЬ ЈЫЛЫС

1. „За трудовую доблесть“ медальни награждаются рабочими, колхозниками, служащими, инженерно-техническими, хозяйственными работниками, транспортом, строительством, торговлей и кооперацией организаций, культурой и научной учреждениями, работниковами, коджас асланыс самоотверженностью трудовой жизни ембес социалистической строительство востока воинами борециас, пешим образециас техника стахановской исполнительской силы да сетьны уж производительности вымынормајас, јоткын вәзде наукальс, техникальс да културалыс развиїи.

2. „За трудовую доблесть“ медальни награждаются СССР-са Верховнай Советлон Президіум.

3. „За трудовую доблесть“ медаль новыссоб мөрдес шүгга бокын.

4. „За трудовую доблесть“ медальни наградыттылардын мөрдес шүгга бокын.

5. „За трудовую доблесть“ медаль лонгопись СССР Верховнай Совет Президіумса председатель **М. КАЛЬИНІН**.

СССР Верховнай Совет Президіумса секретарь **А. ГОРКИЙ**.
Москва, Кремль.
1938 во февраль 27 лун.

„ЗА ТРУДОВУЮ ДОБЛЕСТЬ“ МЕДАЛЬ ЛОН КРАТКОЈ ОПИСАНИЕ

Медаль-правильной круглой формы, медальюны вымынныи кынан боксаныи югыд, медаль форышын күшлас.

Медаль бапла форын круглой вымынна юкбинын—віт пома выпуклой звезда, коджас ветвьма звезда, коджас сабак, сабак вымынныи—чарлаби да мөлдөтөн.

Звезда улас—кык стрека гіжід: „За трудовую доблесть“. Гіжідес вөчіма лічкем шыпасасын, коджасды ветвьма гөрд музровблей лентаби.

Круглой улысса юкбинын выпуклой шыпасасын гіжіма „СССР“.

Медаль мөдәр бокас круглой центральной юкбинын выпуклой шыпасаса гіжід: „Труд в СССР—дело чести“.

Круглой улысса юкбинын—медальды номер.

Медаль ушок да колчада јежыд металлической планки отсебди јитс күн пелеса пластинакод, коджасды ветвьма гөрд музровблей лентаби.

Медаль езыр.

Вёрлеңомын массобой соцордјы- сом востна (пом)

Сбор, сені вёрлеңисаслони массајас тырбмны ыжыд көсіпсібмөн сегіні стра-
налы унжык вбр, срокаң
вөлдөр тыртны вёрлеңом
куза государственный

мілан районны вбр поб-
дом да кыском куза бд-
жас јона-на улыбо. И
медиам вёрлеңомын ше-
дәдны гырыс бдяас, ме-
дым отка стахановец-
план.

Но откымын колхозын
вескобдлысас, кыз „Пи-
онер“ колхозын Попов
да „20 лет октября“
колхозын Казаков биб-
на ез сегіні тырмымбы
јөз вын і вбв лыд. По-
пов да Казакова йортас
биб на ындым абу гөлбір-
вобмны вбрзаготовла-
тыс органдылайас да
колхозас костиң взаимо-
отношениејас јылыс
ВКП(б) ЦК да ССР Со-
юзса Совнарком паста-
вовленіене.

Талуна лун кежлө

мілан раюнын вбр поб-
дом да кыском куза бд-
жас јона-на улыбо. И
медиам вёрлеңомын ше-
дәдны гырыс бдяас, ме-
дым отка стахановец-
план.

Но откымын колхозын
вескобдлысас, кыз „Пи-
онер“ колхозын Попов
да „20 лет октября“
колхозын Казаков биб-
на ез сегіні тырмымбы
јөз вын і вбв лыд. По-
пов да Казакова йортас
биб на ындым абу гөлбір-
вобмны вбрзаготовла-
тыс органдылайас да
колхозас костиң взаимо-
отношениејас јылыс
ВКП(б) ЦК да ССР Со-
юзса Совнарком паста-
вовленіене.

Талуна лун кежлө

Стахановец-планын уждан

Мылва вёрпунктса 60 нормаң 273
вёрпёрдьысас Сіти-
ков Ф. Т. да Петров
Н. М. 1938 фекабр
10-өд лунса тавоса
январ 1-өд лунса
вбр кералеси 798 куб-
ометр, ліббө быдлун 19
кубометрн мортвыл.

Таис најо бостісны
основной уждан 1225
шайт. Премиянној над-
бавка 40 нормаң 340
мис најо бостісны
шайт, 40 нормаң 2668
шайт 29 ур. Н. В.

Рабочий план да служашщой- лён трудовой книжки

Ізбдома СССР-са На-
родной Комиссариат Соб-
ветлыс постановленіе
„Трудовой книжкаас
пиртм јылыс“. Тајд
постановленіе,— гіжі
„Правда“ фекабр 22 өд
лунса передовий,—ко-
дбә леңбма рабочий-
служашщойасы учет
упорядочтбм могые, ку-
тб зев ыжыд народно-
хозяйствениб тобчанлун
да, тбдомыс, кутас от
савны мілан предпріят-
иејасын да учрежденіе
јасын уж бурмбомлы.

Мілан странын медза-
ченной капитал—кадрас,
јөз. Налоң трудовой ен-

Образцовъя нудьмы наслѣдіи елъ перепис

Мылдин сіктсбетинніи профсоюзъи организаціялъ иштим оз вѣчны. Таѣдъ колѣмъ лунаас колѣ пир-жѣ тѣмбдана наслѣдіе ёбесе переписъ тѣмбапланда да нудьмы переписъ образцовъ.

Таѣдъ ужас зев активнѣя бостоісны Пасынков, Турубанова, Кармизнов, Афанасьев д. Вахнин юртлас. Таѣдъ юртлас съз збыльс гѣгровоісны переписъ ыжыд государственнѣй важности тѣмбапланда да сълыс тѣмбапланда передајтъ вѣши і мукоджаслы.

Ембѣ і сецдѣм агитаторъ, кодјас вали прікрепитом керкајас да ез на волыны. Сіз, Плосков, Кулікова (среднѣшкола), Попов да Попова (РО НКВД) масса пъвсѣз на петавны агиташонъ юртъ уж нудьмъ куъза. Но, мыдым најдѣ Ѣдктыны ужавны, комсомольскѣй

организаціялъ иштим оз вѣчны. Таѣдъ колѣмъ лунаас колѣ пир-жѣ тѣмбдана наслѣдіе ёбесе переписъ тѣмбапланда да нудьмы переписъ образцовъ.

Мылдинна переписъ отбелын 15 счоткѣ участок. Январ 12 лунѣ 9 час асыв кежлѣ счотчикъ ёбесе переписъ предварительнѣй обход 14 счоткѣ участокъ. 1 счоткѣ участокъ лыдѣсъ сѣд закрытъ.

Таїб-жѣ лунаас 9 час бѣръи инструктор-контролоръ ёбесе переписъ проверитом праилѣ-б землинистъ записъ кнїжкалас.

Проверка бѣръи тыловъ, мылъ счотчикъ Кэрмановъ вѣді нѣвебозъ гѣгровомъ вѣсна башыбка, кодѣс лоі исправитомъ.

ФЕНІСОВ.

Рабочийјас, крестана да сѣверской интелигенција! Январ 17-бд лун—наслѣдіи елъ ставсоюзса перепис завоітчом. Тијансаи за вісітѣ успешнѣя перепис нудьмъ. Точнѣя вочавірдъ переписъ листлонъ став вопросјас вѣлъ!

приятелъ илѣб учреждениелъ ызарні фонд.

Такоѣ отщѣщ рабочийјас да служашшѣјас пъвсѣи сѣмбѣ і борбко-лѣмъ, иштим гѣгровотомъ юзъ, кодјас ыекущдма озлыдышсмы асланыс предпріятиејасби, ветлѣвы мѣстаи-мѣстада събин торкѣвъ проізводство.

Тѣдѣнѣ-б предпріятиејасса да учрежденіејасса всекобдлысјас ассоциис работникъас, ассыныс кадръас? Бура-б тѣдѣнѣ најдѣ отлічичъс юзъ да юзъ, кодјас-лой трудъвѣ биографија-с состоітѣ ужалан мес-тајас дурдывѣтѣ вежла-лѣмъ? да фісциплія торкаломъясъ? Оз, уна, зев уна всекобдлысјас юзъ оз тѣдѣнѣ. Рабо-

чойјасъ да служашшѣјасъ учтывајтас систе-ма, кодјас существујасъ бија кадръ, стра-дајтис гырыс тыр-мѣтмиторјасби. Таѣдъ положеніе ёнис ва-юдаис честнѣй добросо-вествѣ рабочникъасъ, кадровикъасъ, право-јасъ чинѣмъ; проізвод-ство воинъ нальс заслу-гајасъ, кодјас петкѣ-чны поощреніејасъ да наградајасъ, ез пас-јаалыны, воштавлісъ да вумбдаисъ.

Оні, правителство ре-шение ёрти, Трудъвѣ кнїжкајес кутасын лоб-бѣчыны став рабочийјас да служашшѣјасъ вѣлъ, кодјас предпрія-тиеин лібд. учрежденіе-и ёнис ужалан вѣт луа свѣдѣтельствомъ. Мілан странаи, кодјас

ОРЕНБУРГ КАР ЧКАЛОВ КАРД да ОРЕН-БУРГСКОЈ ОБЛАСТ ЧКАЛОВСКОЈ ОБЛАСТЪ ПЕРЕИМЕНУЈТѢМ ЈЫЛЫГ СССР Верховиј Съвета Президиумъ

указ

Могимдны Оренбургскѣй областъ ужалис юзъ, партїја, сѣверской, профсоюзъ, комсомольскѣй, колхозъ да мукод обществоіи орга-нізаціјаслыг, авиаціонъ да мукод воіскѣй частъ-ясъ корбисъ Оренбург кар Чкалов кард да Оренбургскѣй област Чкаловскѣй областъ переименујтѣм юзъ.

СССР Верховиј Съвет Президиумъ председателъ

М. КАЛЬЧИН.

СССР Верховиј Съвет Президиумъ секретаръ

А. ГОРНІК.

Москва, Бремъ 1938 во декабр 26-жун.

Іспаніјаса фронтјас вылын

Январ 12 бд лунѣ цент-ральяй фронтса екстремадурскѣй участокъи муни-республиканскої во-скалы побеноноснѣй на-тулленіе. Уна пунктъасъ республикан-ијасъ Вильенсіјасъ луави-лъяжыкъ. Бытѣмъ уна-тулленіе да воіеннѣй снараженіе. Республи-канскѣй воїкълъ успеш-ноїа вѣдъ муномъ про-должајтѣ.

Асывавъ фронт вы-амъ інтервенціонъ во-ска, асывавъ Балагеріја-ни уналида авіаціја от-сѣгъи асывавъ положе-

није б ыеула бурмѣд-ни Успешнѣй контрак-ка нудьмѣнъ республі-канскѣй воїска да боїсъ-ни бѣ Ферезна да уна высотајас. Сіз жѣ рес-публикан-ијасъ бостісны уна пленнѣйс да бру-жїе, кодјас колыны ін-тервентјас от-унаїтѣ.

Реуссан лунавасан да-рытывлан ін-тервентјас-убыи ассоши атка. Таѣдъ участокъ вылын мудыи чоршдъкогјас. Галь-ланскѣй фів-чијасъ нудыи гырыс воштѣмъјас.

(ТАСС).

зев одѣб, кыпбѣбни ас-сынис кваліфикаціјасъ, ассоши політической да техніческой тѣдѣмлупијасъ, ассынис кругозоръ. Мілан предпріятиејасъ да учрежденіејасъ зев гырыс масштабъасъ мудъ юзъс выдвигајтѣ. Талун—рабочї, асқи-брігадир, мастер, цехса начальник, фіректор,—мі-лан страныи, кодјас йе-нілён—Сталінлён пар-тија воспітывајтѣ юзъсъ, бытѣ вѣдъ, сѣтѣ талант-јаслы простор—таѣдъ лоі обычидѣя. Сылди, кодјас ужало честнѣй, переме-щеніејасъ юзъсъ отмет-кајасса Трудъвѣ кнїжка лоас сілбъ бытмомъ, сілбъ выдвіженіеъ, сілбъ ус-хаслы свідѣтельствомъ.

Такоѣ отщѣщ Трудъвѣ кнїжкајес лоас теку-

Мыт—заразнö] вісом

Мыт вісём вёвјаслы
заразыб вісём. Торја-нин
вісембын вёвјас, кодјас-
лбы арлыдыс воб арбс
жынысан 5 арбс. Вёвјас-
лбы мытбын вісмом зев
јона дејствујт хозаист-
воб, си вбсна, мыт мы-
тбын вёвјас вісембын дыр
да вайїдд 3 процент ку-
лымбы.

Мытби вісмбм вөвјаслы лоб мікробјасбын, сің кбрым вердомыс. Вөвјаслы мытби вісмбм вужб отлаыс турин соjігбн, јукталігбн да суалігбн воча мыш воöдчомыс.

Вівіаслыс мытбын віс-
мбм воզыв позб тбд-
мбдны сещдм прізнакјас
серти. Вівлбн первој віс-
мігбн кыптб жарыс 40—
41 градусбә апетіт отсут-
ствујтбм вбсна, 1-2 лун
мысті лоб гырк пышкын
воспаленіје, код вбсна
нырыс кутас віјавны ор,
а сіржб лоб воспаленіје
вом пышкын, сінимын да
кутас лоны пыктомјас.
Первоја пыктомјас лоб-
ны пбсбс да чорыдбс, а
брвилас лоб көзьдбн,
код вбсна пыксыс лоб-
ны ор віїалбмјас.

Мілан рајонын вөвјас-
лён мытбын вісом вояс-
вой сооду да паскаль уна

Веттехник С. А.
BITAРЕB

Рабочёjlён да служашщёjlён трудёвёj књíжка (пом)

честлы паныд тышкасан
бы сеңознөј мераһи.
Сілб отсалас ерпәдны
летунјасбс—јөзлыс сілб
категоријасб, кодјас шој-
тбын предпrijатијес-
предпrijатијеб; учрежде-
нијес учрежденіјеб. Ле-
тунаслы бескод проіз-
водствоид, најб іспол-
зујбы міжанлыс трудоб-
воб) законодательство ас-
ланыс шкурыческой ін-
тересасын. Талы колб
пуктыны пом, бд теку-
чест юна мешајтб про-
мышленност ужлы. Теку-
чеңт бирәдәм, посто-
яннб) кадр лбоодам—ем
бын колана условие мі-
жанлыс промышленност,
став народнб) овымбс,
государственб) аппарат
возд юмбдомын.

Рабочојјаслов, служа-

места яссо, а торя - нын
мыт вігом паскалома Са-
вајаг гіктсветулын.

Сы вбна, мёдым вб-
яаслыс мытой виомёмјас
рергидја кадда бырбдны,
то колб сетны висыс вбв-
лы ташом отсөгјас:

1. Кор вөв вісміс мытён, то сы дінб колб пүктыны торға бур уход да региджя қадби корың отсөг ветврач ассан.

2. Мытьи вісмом жівот-
ів ёс сразу топріданы
вв чукбрыс да не лег-
ны стадоб фелішер, ли-
бо вет-врач ішктытоз.

3. Сіјб стадоъ вылье
вајом жівотибјс ще ле-
ны лун 8 бокын віцтбг,
1 лезны сек, кор лобны
жівотибјастырвыю бур-
домаабе.

4. Бырбұны колхозја-
сы сешибм практикасс,
мың туын ветлан вовја-
сес, јбрталбын сы вылә-
віләдділтөг, колхознбј
стадо пышкб, коди-јав-
лајтчо основнбј прізна-
кын мыт вігбом новләдлб-
мын.

5. Строгое соблюдается карантин для вылова бородавок мытой вигомас.

КЫІВКУТТӨМ

РУКОВОДСТВО

мытён, но [в е т е р i-
нарнö] отсöг сетём куза
некод ез тóждыс.

Сеңбом-жә самтөм ужыс і вартомын. Жанвар 10-бд лун кежлә зартома смын на 40 проценттылә. Скотбес туруиң бердомын контрол абу пуктому, вартом һан склад бу пунктны вестөг—ведираби мерајтөмбын.

Рајзосаң тајб колхоз-
лы колб сетны бур от-
себг. Пыр-жб мөдөнды
вeterинарбс.

“ОЧЕВІДЕЦЬ”

Савајаг сіктеңетүнса „Гранат“ колхозын (Паш-на сікт) јуралыс Мезенцев йортон қызметтөм бескөдлөм да сы вылб рајзосан бур контрол пуктытөм вәсна таңб колхозын жівотноводстволын состојаниес выйті улын, код вәсна б том кебыла пыс лоі віғыслон выкідаш. Мәд-кө, лоалдың кукаңјаслон, чанјаслон күлбіяс. Во жыңбын „Гранат“ колхозын скот-куломлөн лығыс во б 14 јурөз, вөвjas вісбны

төльбөялтышкасны накбд,
коди лодырынчайтб, коди прогулівайтб, коди „ле-
бад“ бті mestасаң мәд
мestaоб да сізі тортб
предпrijатiєаслыс да
учреждеñiєаслыс нормалынб уж да вбчб уш-
щерб мiлан гosударст-
вомы, мiлан народлы.

Партии, профсоюз-
вдъ да хозаѣственій ор-
ганизація слѣдній мог-
разъясняты. Трудовѣ
книжкалье тѣдчанлуасо
бид рабочиъ да слу-
жашщіиъ".

Мылдін Вөрпром-
хозлөн 1939-өд вosa
Janvar 10-өд лүйкеж-
лө вөрлеңан сводка

Лесо- пунктјас	Выполнитома прочентјаси	
	Кера- лом	Кас- ком
Когылза	10	4
Милваса	4	1
Велјуса	3	2
дутоваса	2	3
Пес влр	4	3
Ставије	5	3

Отв. редактор—
Л. ЧИСТАЉЕВ.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Гребуется Троицко-Печорско-
райздраву счетовод-кассир-
злата по соглашению до 300
блей. Обращаться в райздрав
дек в часы занятый, кроме
выходных. Телефон № 1.
Райздравотдел.